

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 108 (2013)  
**Heft:** 4: Denkmalpflege heute = La conservation du patrimoine aujourd'hui

**Rubrik:** Lea, Luc & Miro

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



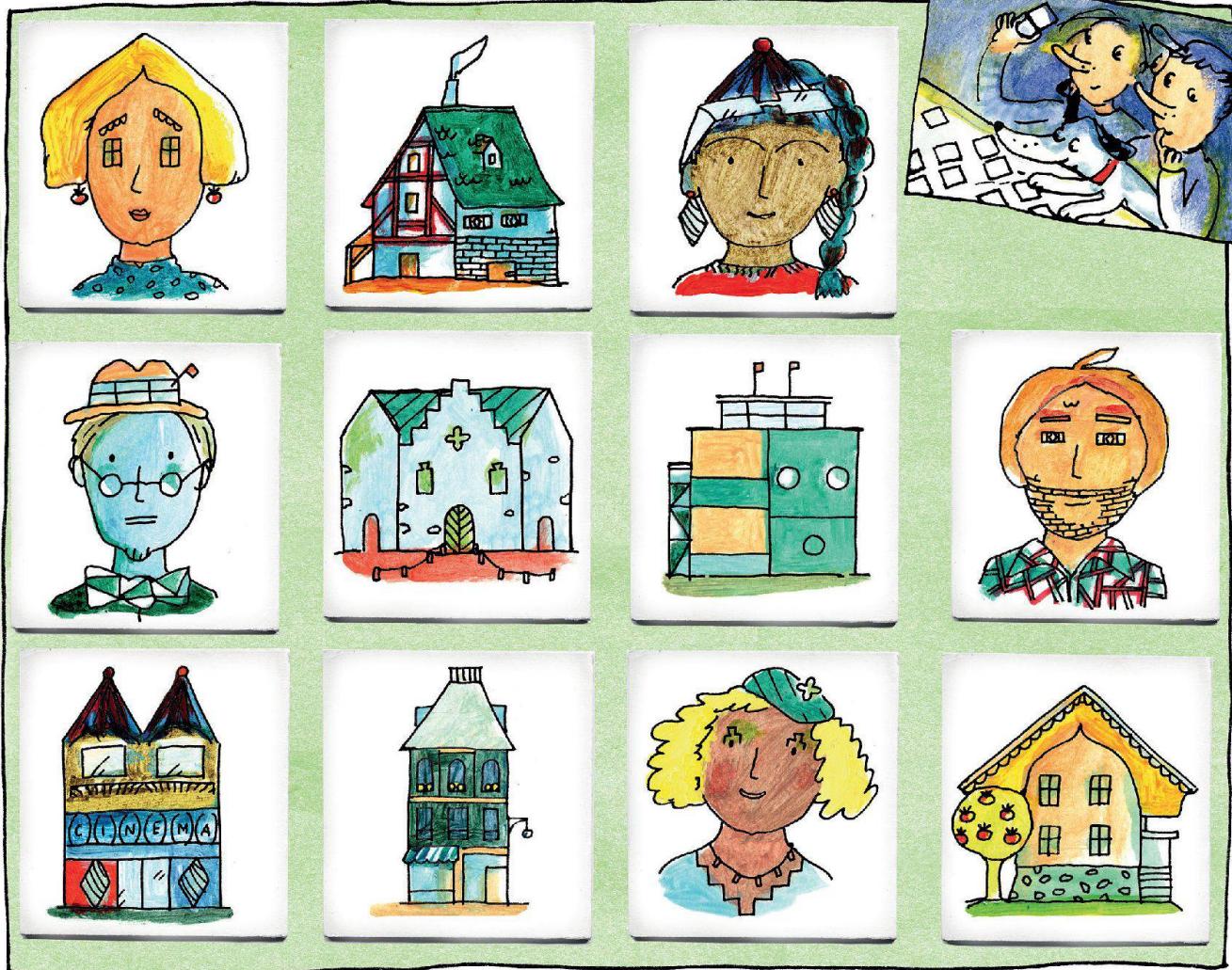
## Gewisse Ähnlichkeiten...

Denkmalpfleger und Denkmalpflegerinnen haben einen interessanten Beruf: Sie kümmern sich um besondere Bauwerke aus verschiedenen Zeitepochen. Dank ihnen können wir auch heute noch sehen, wie man früher gebaut und gewohnt hat. Ein Denkmalpfleger weiss viel über die Geschichte eines Hauses und kann Hausbesitzer beraten, wenn diese ein altes Gebäude umbauen möchten.

## Certaines similitudes...

Les conservatrices et conservateurs du patrimoine ont un métier passionnant: ils s'occupent de bâtiments d'un intérêt particulier datant de différentes époques. Grâce à eux, nous pouvons encore voir aujourd'hui comment on vivait et construisait autrefois. Un conservateur sait beaucoup de choses sur l'histoire des bâtiments anciens et peut conseiller les propriétaires quand ceux-ci souhaitent procéder à des transformations.

Konzept/Conception: Judith Schubiger, Gabi Berüter / Illustration/Graphisme: Gabi Berüter



### PAARE SUCHEN UND GEWINNEN!

Du siehst fünf Personen. Sie alle sind Denkmalpflegerinnen und Denkmalpfleger. Findest du heraus, wer sich um welches Gebäude kümmert? Hilf Lea, Luc und Miro, die richtigen Paare zu finden. Ein Haus bleibt am Schluss übrig. Kreuze dieses Haus auf der Antwortkarte (nebenan) an, und sende uns die Karte bis am 15. Januar 2014. Unter allen richtigen Einsendungen verlosen wir einen tollen Preis.

Gina Gonser (8), Zürich, Paula Birchler (10), Eschlikon, und Tonia Pesenti (7), Kleinbösingen, sind die Gewinnerinnen der Verlosung aus Heft 3/2013.

→ Alle bisherigen «Lea, Luc & Miro»-Seiten unter  
[www.heimatschutz.ch/lealucmiro](http://www.heimatschutz.ch/lealucmiro)

### CONSTITUE LES PAIRES ET GAGNE!

Tu vois cinq personnes. Toutes sont conservatrices et conservateurs du patrimoine. Devines-tu qui s'occupe de quel bâtiment? Aide Lea, Luc et Miro à constituer les paires. A la fin, un bâtiment restera tout seul. Coche ce bâtiment sur le talon-réponse ci-contre et envoie-le-nous jusqu'au 15 janvier 2014. Parmi les participant-e-s qui auront donné la bonne réponse, celui ou celle qui sera tiré-e au sort recevra un super prix.

Les gagnantes du tirage au sort du numéro 3/2013 sont Gina Gonser (8), Zurich, Paula Birchler (10), Eschlikon, et Tonia Pesenti (7), Kleinbösingen.

→ Toutes les pages «Lea, Luc & Miro» précédentes se trouvent sur  
[www.patrimoinesuisse.ch/lealucmiro](http://www.patrimoinesuisse.ch/lealucmiro).